

N I E D E R S C H R I F T

über die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim

Tag: 27.06.2024

Dauer: 19:06 Uhr bis 21:36 Uhr

Ort: Volkshalle Watzenborn-Steinberg, Ludwigstraße 33-35, 35415 Pohlheim

Anwesend:

Von der Stadtverordnetenversammlung

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann
STV Malke Aydin
STV Angelika Bartosch
STV Karsten Becker
STV Horst Jürgen Briegel
STV Lukas Budak
STV Sonya Can
STV Iliyo Danho
STV Lorenz Diehl
STV Samuel Gergin
STV Eckart Hafemann
STV Simon Hafemann
STV Uwe Happel
STV Prof. Dr. Ernst-Ulrich Huster
STV Bettina Jost
STV Michel Kögler
STV Matthias Kücük Kaplan
STV Reiner Leidich
STV Dr. Melanie Neeb
STV Sebastian Opper
STV Michaela Schöffmann
STV Andreas Schuch
STV Melanie Schunk-Wießner
STV Prof. Dr. Helge Stadelmann
STV Dominic Tamme
STV Fadi Touma
STV Simone van Slobbe-Schneider
STV Sven Weigel

Vom Magistrat

Bürgermeister Andreas Ruck
Erster Stadtrat Israel Be Josef

Stadtrat Peter Alexander
Stadtrat Christian Görlach
Stadtrat Tobias Maschmann
Stadtrat Reimar Stenzel

Schriftführer(in)

Thomas Telling

Entschuldigt:

Von der Stadtverordnetenversammlung

STV Georg Celik
STV Kevin Engel
STV Björn Feuerbach
STV Antje Häuser
STV Matthias Jung
STV Erich Klotz
STV Norman Klotz
STV Risiko Noah
STV Marc Werner Punzert

Vom Magistrat

Stadtrat Jörg Buß
Stadtrat Philipp Niklas Mackowiak
Stadtrat Wolfgang Sames

TAGESORDNUNG:

- | | | |
|-------|--|-------------------|
| TOP 1 | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit | |
| TOP 2 | Feststellung der Niederschrift vom 23. Mai 2024 | |
| TOP 3 | Verleihung des Ehrenbürgerrechts | |
| TOP 4 | Bericht über den Haushaltsvollzug zum 31.03.2024 | STV-321/2021-2026 |
| TOP 5 | Photovoltaikanlage - Umbau Bestandsgebäude; Ludwigstraße 37 | STV-325/2021-2026 |
| TOP 6 | Baugebiet "Hinter der Friedensstraße" im Stadtteil Garbenteich;
Beratung und Beschlussfassung über den aktualisierten Bebauungsplanvorentwurf, den städtebaulichen Vertrag und den Grundstückstauschvertrag | STV-322/2021-2026 |
| TOP 7 | Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 8. April 2024 betr. Naturnahe Gestaltung von Grünflächen und natürlicher Klimaschutz | A-313/2021-2026 |

- TOP 7.1 Änderungsantrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD vom 12. Juni 2024 betr. Naturnahe Gestaltung Grünflächen und natürlicher Klimaschutz A-313/2021-2026/2
- TOP 8 Antrag der CDU-Fraktion vom 10. Mai 2024 betr. Zukunft des Hallenbades A-320/2021-2026
- TOP 9 Antrag der SPD-Fraktion vom 31. Mai 2024 betr. Antrag Friedhofsordnung A-323/2021-2026
- TOP 10 Antrag der Stadtverordneten Simone van Slobbe, Reiner Leidich, Angelika Bartosch, Andreas Schuch u. Marc Punzert vom 3. Juni 2024 betr. Planung Nahverkehr in Pohlheim A-324/2021-2026
- TOP 11 Antrag der CDU-Fraktion vom 14. Juni 2024 betr. Rhein-Main-Link Trassenverlauf A-326/2021-2026
- TOP 12 Mitteilungen
- TOP 12.1 Mitteilung 1
- TOP 12.2 Mitteilung 2
- TOP 12.3 Mitteilung 3
- TOP 12.4 Mitteilung 4
- TOP 12.5 Mitteilung 5
- TOP 12.6 Mitteilung 6
- TOP 12.7 Mitteilung 7
- TOP 12.8 Mitteilung 8
- TOP 12.9 Mitteilung 9
- TOP 12.10 Mitteilung 10
- TOP 13 Beantwortung von Anfragen
- TOP 13.1 Anfrage 1
- TOP 13.2 Anfrage 2
- TOP 13.3 Anfrage 3

TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann eröffnet die Sitzung, stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest und begrüßt alle Anwesenden.

Sie nimmt die Gelegenheit wahr und gratuliert den Stadtverordneten Bettina Jost, Marc Punzert, Simon Hafemann und Erich Klotz sowie Stadtrat Tobias Maschmann nachträglich zum Geburtstag.

TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 23. Mai 2024

Die Niederschrift vom 23. Mai 2024 wird ohne Änderungen festgestellt.

TOP 3 Verleihung des Ehrenbürgerrechts

Bürgermeister Andreas Ruck begrüßt Herrn Friedhelm Rüb, seine Familie, die Fraktionsvorsitzenden sowie die Ehrenbürger Walter Damasky.

Anschließend hält er eine Laudatio auf Herrn Rüb und gratuliert ihm zur Ernennung zum Ehrenbürger der Stadt Pohlheim. Er überreicht ihm die Urkunde über die Verleihung des Ehrenbürgerrechts sowie ein Präsent.

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann hält eine kurze Ansprache und gratuliert Herrn Rüb ebenfalls zur Ernennung zum Ehrenbürger und überreicht ein Präsent.

Die Stadtverordnetenvorsteherin unterbricht die Sitzung um 19:20 Uhr um Gelegenheit für Grußworte sowie einen Umtrunk zu geben.

Die Sitzung wird um 20:00 Uhr fortgesetzt.

TOP 4 Bericht über den Haushaltsvollzug zum 31.03.2024 Vorlage: STV-321/2021-2026

Die Stadtverordnetenversammlung nimmt den Bericht über den Haushaltsvollzug zum 31.03.2024 zur Kenntnis.

Der Bericht wurde den Stadtverordneten bereits vorab zugesandt.

STV Reiner Leidich gibt folgende Fragen zu Protokoll mit der Bitte um Erledigung mit der Übermittlung der Niederschrift:

„Sehr geehrter Herr Bürgermeister Ruck,
der Haushalt für das laufende Jahr wurde mit Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 24.06.2024 genehmigt. Bis zur Satzungsveröffentlichung ist bei der Haushaltsführung die Vorschrift des § 99 HGO (vorläufige Haushaltsführung) zu beachten.

Das vorangestellt bitt ich zu den nachfolgenden Konten der Kostenstelle 01000201 (Hauptverwaltung) im Einzelnen um Erläuterung der Ausgaben (Stand 31.03.2024) sowie um Vorlage einer Kopie der Kontoblätter

Nr. 6179000 (bezogene Leistungen) über	4.709,65 € (Jahresplanansatz = 31.200 €)
Nr. 6869000 (Repräsentationen) über	8.462,12 € (Jahresplanansatz = 18.000 €)
Nr. 6871000 (Geschenke bis 35 €) über	1.275,00 € (Jahresplanansatz = 1.000 €)
Nr. 6872000 (Geschenke über 35 €) über	595,00 € (Jahresplanansatz = 300 €)“

**TOP 7 Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 8. April 2024 betr. Naturnahe Gestaltung von Grünflächen und natürlicher Klimaschutz
Vorlage: A-313/2021-2026**

Siehe TOP 7.1.

**TOP 7.1 Änderungsantrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD vom 12. Juni 2024 betr. Naturnahe Gestaltung Grünflächen und natürlicher Klimaschutz
Vorlage: A-313/2021-2026/2**

STV Eckart Hafemann berichtet aus der Sitzung des Ausschusses für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt.

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

1. Grundsätzlich sollen die öffentlichen Grünflächen der Stadt Pohlheim sukzessive naturnah umgestaltet werden. Ziel soll auch sein, durch Schaffung von Naturoasen, weiterer Renaturierung von Gewässern und Pflanzen und Pflegen von Stadtbäumen mehr für Natur- und Artenschutz zu tun.
2. Deshalb wird der Magistrat aufgefordert zu prüfen,
 - 2.1 wie städtische Grünflächen (ohne Pachtverträge) nach und nach naturnah gestaltet bzw. umgestaltet werden und
 - 2.2 wie sich die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Bauhofs zu dem Thema weiterbilden können, bspw. beim Verein Naturgarten e.V.
3. Der Magistrat wird aufgefordert, unter Nutzung der Expertise des Klimabeirates bis zum 31.10.2024 einen Zwischenbericht und Vorschläge für erste Projekte vorzulegen. Bestandteil des Berichtes soll eine vorläufige Kostenschätzung sein.
4. Der Magistrat wird aufgefordert, einen Antrag auf einen „Zuschuss 444“ für natürlichen Klimaschutz in Kommunen bei der Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW) vorzubereiten, um mit diesen Fördermitteln naturnahe Grünflächen zu schaffen und so die Artenvielfalt im Siedlungsgebiet zu fördern, um Naturoasen zu schaffen z.B. durch Renaturierung von Bächen und um Stadtbäume zu pflanzen.
5. Die Ortsbeiräte sind mit einzubeziehen.
6. Das fertige Konzept mit Kostenschätzung und Darstellung des Eigenanteils der Stadt ist der Stadtverordnetenversammlung zur Beschlussfassung vor Antragstellung vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

**TOP 8 Antrag der CDU-Fraktion vom 10. Mai 2024 betr. Zukunft des Hallenbades
Vorlage: A-320/2021-2026**

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann teilt mit, dass der Niederschrift ein Fragenkatalog der FDP-Fraktion beigefügt werde.

Beide Anträge sollen nach der Sommerpause beraten werden.

**TOP 9 Antrag der SPD-Fraktion vom 31. Mai 2024 betr. Prüfantrag Friedhofsordnung
Vorlage: A-323/2021-2026**

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der SPD-Fraktion vom 31. Mai 2024 vor:

Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Pohlheim möge beschließen:

1. Der Magistrat wird beauftragt, die rechtlichen Voraussetzungen für die Verlängerung der Ruhefristen bei Erdbestattungen (über 30 Jahre hinaus) sowie bei Urnenbestattungen (über 20 Jahre hinaus) zu prüfen; die Prüfung soll sich analog auch auf die Kindergräber beziehen.
2. Der Magistrat wird beauftragt, insoweit eine Änderung der Pohlheimer Friedhofsordnung auszuarbeiten und der Stadtverordnetenversammlung zur Entscheidung vorzulegen.

STV Iliyo Danho bringt den Antrag ein, begründet ihn und verweist ihn in den Haupt- und Finanzausschuss sowie in den Ausschuss für Soziales, Kultur und Sport.

**TOP 10 Antrag der Stadtverordneten Simone van Slobbe, Reiner Leidich, Angelika Bartosch, Andreas Schuch u. Marc Punzert vom 3. Juni 2024 betr. Planung Nahverkehr in Pohlheim
Vorlage: A-324/2021-2026**

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der Stadtverordneten Simone van Slobbe-Schneider, Reiner Leidich, Angelika Bartosch, Andreas Schuch und Marc Punzert vor:

Der Magistrat wird gebeten, die Linie 38 bis Ende 2025 (Vertragsende) durch ein Fachbüro neu planen zu lassen. Ziel der Planungen soll eine Angleichung der Busverkehre für Pohlheim-Süd an die vorhandenen zusätzlichen Busverkehre in Pohlheim-Nord sein.

Dabei soll - alternativ oder zusätzlich zu einer ggf. veränderten Linie 38 - die Möglichkeit eines Pendelverkehrs zwischen Holzheim über Grüningen zur Haltestelle „Auf der Brücke“ in Watzenborn-Steinberg und ein ebensolcher Pendelverkehr zwischen Dorf-Güll zur Haltestelle „Dorfplatz“ in Garbenteich und eine Anbindung an die Linie RB 46 geprüft werden.

Im Rahmen einer zukünftigen (Neu)Planung soll die Stadtverordnetenversammlung über den AK ÖPNV in den Prozess einbezogen werden.

Um Einschätzung des Kostenrahmens für die fachliche Überplanung wird vorab gebeten. In einem zweiten Schritt sollen die Kosten für den zukünftigen Betrieb aufgezeigt werden.

STV Simone van Slobbe-Schneider bringt den Antrag ein, begründet ihn und verweist ihn in den Ausschuss für Bauen, Stadtentwicklung und Umwelt sowie in den Klimabeirat.

TOP 11 Antrag der CDU-Fraktion vom 14. Juni 2024 betr. Rhein-Main-Link Trassenverlauf
Vorlage: A-326/2021-2026

Der Stadtverordnetenversammlung liegt folgender Antrag der CDU-Fraktion vom 20. Juni 2024 vor:

Die CDU-Fraktion bittet in der nächsten Stadtverordnetenversammlung folgenden Beschluss zu fassen:

Der Magistrat wird beauftragt bei der Bundesnetzagentur und dem ausführenden Unternehmen Amprion kurzfristig darauf hinzuwirken, dass das geplante Erdkabel im Bereich des Waldstückes zwischen Dorf-Güll und Garbenteich neben dem bereits geplanten Radweg verlegt wird. Auf diese 2. Variante des Trassenverlaufs auf diesem Teilstück wird in der Anlage hingewiesen.

STV Simone van Slobbe-Schneider bringt folgenden Änderungsantrag der Fraktionen Bündnis 90/Die Grünen und SPD ein und begründet diesen.

Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Magistrat wird beauftragt, bei der Bundesnetzagentur und dem ausführenden Unternehmen Amprion kurzfristig darauf hinzuwirken, dass die Verlegung des Erdkabels so geplant wird, dass bei der Verlegung so wenig wie möglich Wald und andere Natur geschädigt wird. Dabei ist die Trasse des geplanten Radweges von Dorf-Güll nach Garbenteich zu berücksichtigen.

Die Fraktionen CDU, FREIE WÄHLER und FDP schließen sich dem Antrag an, so dass über diesen gemeinsamen Antrag wie folgt abgestimmt wird:

Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen

TOP 12 Mitteilungen

TOP 12.1 Mitteilung 1

Bürgermeister Andreas Ruck teilt mit, dass die Haushaltsgenehmigung durch die Landrätin eingegangen sei. Diese werde am 4. Juli 2024 in den Pohlheimer Nachrichten veröffentlicht.

TOP 12.2 Mitteilung 2

Bürgermeister Andreas Ruck teilt mit, dass es am Eingangstor des Sportplatzes in Grünigen eine Sachbeschädigung gab. Es werde geprüft, ob eine Anzeige gegen unbekannt erstellt werde.

TOP 12.3 Mitteilung 3

Bürgermeister Andreas Ruck informiert über den Hessischen Demografiepreis.

TOP 12.4 Mitteilung 4

Bürgermeister Andreas Ruck informiert, dass die Grabsteinüberprüfung auf den Pohlheimer Friedhöfen keine Beanstandung ergeben habe.

TOP 12.5 Mitteilung 5

Bürgermeister Andreas Ruck teilt mit, dass am 17. Juni 2024 durch die Kreisbürgermeister eine Kooperationsvereinbarung zur Sozialarbeit an Schulen unterzeichnet wurde.

TOP 12.6 Mitteilung 6

Bürgermeister Andreas Ruck teilt mit, dass ein Förderantrag zur Kommunalen Wärmeplanung i. H. v. 86.100,00 € genehmigt wurde.

TOP 12.7 Mitteilung 7

Bürgermeister Andreas Ruck teilt mit, dass an der BMX-Bahn in Holzheim noch kleiner Arbeiten durchzuführen seien. Die Bahn soll in den kommenden Wochen wieder zur Verfügung stehen.

TOP 12.8 Mitteilung 8

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann informiert über die Feierlichkeiten im Rahmen des 1225-jährigen Jubiläums von Grünigen am kommenden Wochenende.

TOP 12.9 Mitteilung 9

Stadtverordnetenvorsteherin Hiltrud Hofmann informiert über die Ortsbegehung im Stadtteil Holzheim im Rahmen des Wettbewerbs „Unser Dorf hat Zukunft“ am 2. Juli 2024.

TOP 12.10 Mitteilung 10

Erster Stadtrat Israel Be Josef informiert über die Vergabe und Ausschreibungen verschiedener Gewerke für die Kita „Am Schwarzen Morgen“. Außerdem stehe ein KfW-Zuschuss i. H. v. 122.000,00 € in Aussicht. Der Baubeginn soll voraussichtlich in der 34. Kalenderwoche erfolgen. Die Fertigstellung (ohne Außenanlage) sei für Ende 2025 geplant.

TOP 13 Beantwortung von Anfragen

TOP 13.1 Anfrage 1

Es liegen folgende Fragen des Stadtverordneten Reiner Leidich zu Sportgelände „Neumühle“ vor:

1. Vorlage der durch die Stadt Pohlheim beauftragten Pläne zur Sanierung und Erweiterung der Sportanlage „An der Neumühle“.

2. Wie teuer war die Beauftragung und wann wurde der Betrag gezahlt?
3. In welcher Höhe und wann wurden investive Maßnahmen seit 2021 für das Sportgelände Neumühle verbucht?
4. Ich bitte um Vorlage eines Ausdruckes des Kontos Kostenstelle 08560101 Sportplätze im Teilergebnishaushalt mit der Nr. 6155000 Instandhaltung... für das Kalenderjahr 2023 über 59700,51 € (Planansatz = 20.000 €).
5. Ich bitte um Vorlage des Pachtvertrages zwischen der Stadt Pohlheim und der Hessischen Landgesellschaft.

Bürgermeister Andreas Ruck nimmt zunächst Stellung zu den Presseberichten.

Anschließend wird die Anfrage wie folgt beantwortet:

1. Der Übersichtsplan der Vorplanung werde der Niederschrift beigelegt und ist vertraulich zu behandeln.
2. Es wurden bisher keine Rechnungen gestellt.
- 3./4. Es handelt sich hier um eine Fehlbuchung. Diese werde korrigiert. Der Ausdruck des Kontos werde der Niederschrift beigelegt.
5. Der Magistrat habe einen Beschluss gefasst, eine rechtliche Expertise einzuholen. Sobald ein Ergebnis vorliege, werde dieses der Stadtverordnetenversammlung bekannt gegeben. Den Pachtvertrag öffentlich zur Verfügung zu stellen, bedürfe der Genehmigung des Vertragspartners. Es werde rechtlich geprüft, ob der Pachtvertrag zur Verfügung gestellt werden könne. Eventuell entstehende Kosten müsse die Stadt tragen.
Die Nachfrage des Stadtverordneten Andreas Schuch, ob der Pachtvertrag der Stadt vorliege, bejaht Dezernent Peter Alexander.

TOP 13.2 Anfrage 2

Es liegt folgende Anfrage des Stadtverordneten Björn Feuerbach zum Sportgelände „Neumühle“ vor:

1. Auf welchen der öffentlich genannten drei Plänen beruht ihre Behauptung, die Umgestaltung des Sportplatzes Neumühle würde 20 Millionen Euro kosten?
2. Ergeben sich die Kosten von 20 Millionen aus dem SPD-GRÜNEN Antrag zur Verfügungstellung des Sportgeländes an der Neumühle an den FC Turabdin Babylon, mit der gewollten Neuorganisation, unter Beachtung der in den Punkten 2, 3, 4 und 5 festgelegten Prüfungen?
3. Ist es möglich, die Pläne zu den Umbaumaßnahmen und die Kostenaufstellung den städtischen Gremien, besonders den Ausschüssen für SKS und dem HFA zeitnah zur Beratung vorzulegen?
4. Ist es geplant, das Sportzentrum zukünftig auch für die Durchführung der Bundesjugendspiele den ansässigen Schulen zur Verfügung zu stellen?

Die Fragen werden durch Dezernent Peter Alexander wie folgt beantwortet:

1. Kosten i. H. v. 20 Millionen Euro wurden so nicht genannt. Es sind keine drei Pläne bekannt. Es liegen lediglich Planungsentwürfe vor. Der kursierende Plan stammt nicht von der Stadt Pohlheim.

2. Über Beträge wurde nie geredet.
3. Es existiert keine Gesamtplanung, lediglich eine punktuelle Betrachtung. Sobald Maßnahmen entscheidungsreif sind, werde diese zeitnah in die Beratung gegeben.
4. Die Sportgelände werden schon immer zur Verfügung gestellt. Dies ist auch für die Zukunft so vorgesehen.

TOP 13.3 Anfrage 3

Es liegt folgende Anfrage des Stadtverordneten Björn Feuerbach vor:

Auf dem Gelände hinter der Limeshalle Grüningen wurde vor längerer Zeit der Basketballkorb abgebaut.

Frage:

Warum wurde dieser entfernt und wird ein neuer installiert?

Wenn ja, wann?

Wenn nein, aus welchen Gründen?

Dezernent Peter Alexander teilt hierzu folgendes mit:

Der Basketballkorb war defekt und wurde daher abgebaut. Ein neuer wurde noch nicht installiert, da die Grünfläche hinter der Limeshalle als Spielfläche umgewidmet werden und in diesem Zuge ein neuer Basketballkorb installiert werden soll. Es wird geprüft, ob kurzfristig ein Provisorium errichtet werden kann.

Die Vorsitzende

Schriftführer

Hiltrud Hofmann
Stadtverordnetenvorsteherin

Thomas Telling

Ausschnitte angefertigt am: Verteilt am: Festgestellt am:
